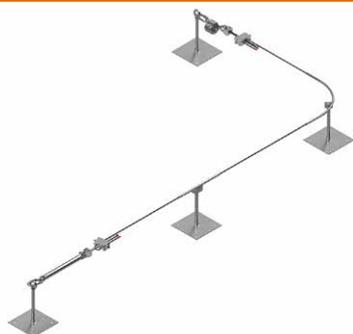


## Protezione anticaduta Bauder

Sistemi a cavo BR 8 e BR 6  
Documentazione di montaggio



### Oggettao

Indirizzo .....

NPA/luogo .....

Aggiunta all'indirizzo .....

Ordine no. ....

Tipo di edificio .....

Forma del tetto .....

### Ditta assemblatrice

Indirizzo .....

NPA/luogo .....

Telefono .....

Montatore .....

E-mail .....

Telefono diretto .....

Questo documento contiene la documentazione di montaggio, il protocollo di manutenzione e le istruzioni d'uso. La documentazione deve essere conservata vicino all'impianto e deve essere letta prima dell'uso.

## Lista di controllo per il montaggio

- Targhetta e numero di serie del prodotto riconoscibili
- Cavo in acciaio inossidabile privo di corpi estranei (quali nastro isolante)  
Sono ammessi cappucci di protezione ai capi del cavo!
- Moschettoni (2 pezzi) fissati e frenafili utilizzati
- Sporgenza del cavo a partire dall'elemento bloccante: 100 mm circa
- Cavo tirato in modo che l'arco attorno al bloccante non risulti lasco
- Viti degli elementi bloccanti serrate a 27 Nm
- Controdadi sul lato dei bloccanti serrati
- Mettere i rettilinei e gli elementi curvi transitabili e stringerli saldamente con 30 Nm
- Frenafili usati in corrispondenza di ogni sostegno
- Tenditore pretensionato in base all'altezza dei sostegni e alla lunghezza del cavo
- Verificare che il nastro rosso sull'assorbitore di energia sia intatto
- Controllare eventuali danni del cavo
- Documentazione con foto delle fasi di montaggio del sistema a cavo compilata
- Documentazione specifica per i sostegni compilata

## Classe di equipaggiamento

Questo impianto è realizzato, nel momento del montaggio, per l'impiego nella seguente classe di equipaggiamento:

- Classe 1, sistema di arresto caduta con lunghezza massima della corda in m .....
- Classe 2, sistema di trattenuta con lunghezza massima della corda in m .....
- Classe 3

Prima di ogni utilizzo dell'impianto si deve controllare la classe dell'equipaggiamento, adeguando la lunghezza della corda in modo corrispondente all'ambiente.

## Momento torcente raggiunto

Cavo	Nm								
1		3		5		7		9	
2		4		6		8		10	

Annotazioni:

### Documentazione con immagini

Dalla pagina 6 sono illustrate le fasi di montaggio del sistemi a cavi di questo oggetto.

Data

Ditta assemblatrice

Firma del montatore

.....

## Piano di protezione anticaduta

## Lista di controllo per la manutenzione, sistemi a cavo BR 8 e BR 6

L'impianto di ancoraggio deve essere controllato una volta all'anno da una persona certificata, che esegua la manutenzione. Durante questo lavoro di manutenzione deve essere controllata la funzionalità dell'impianto. La manutenzione include i punti di controllo conformi alla lista di controllo.

<input type="checkbox"/> Si riscontrano danni nell'impianto, come crepe o fratture?	Se sì, bloccare immediatamente l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> L'impianto è stato sollecitato da una caduta?	Se sì, bloccare immediatamente l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> Il cavo è danneggiato?	Se sì, bloccare immediatamente l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> Si riscontrano deformazioni, usura o corrosione?	Se sì, bloccare immediatamente l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> L'impianto ha subito l'influsso di eventuali sostanze chimiche o di un fulmine?	Se sì, bloccare immediatamente l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> Il nastro rosso dell'assorbitore di energia è intatto?	Se no, controllare gli avvolgimenti per verificare che siano nuovi. Se gli avvolgimenti sono separati, bloccare l'accesso all'impianto e contattare il produttore!
<input type="checkbox"/> I controdadi sono tutti serrati?	Se no, serrare i controdadi con una chiave idonea.
<input type="checkbox"/> Le viti delle curve e degli scambi Primo Line sono fissate saldamente?	Se no, fissare le viti con un adesivo per viti (ad es. con Loctite) e serrare con una chiave dinamometrica a 30 Nm.
<input type="checkbox"/> I giunti della catena sono fissati in modo sicuro?	Se no, fissare i moschettoni con un adesivo per viti (ad es. con Loctite) e serrare con una chiave idonea.
<input type="checkbox"/> Il tenditore è pretensionato in base alla lunghezza del cavo e all'altezza dei sostegni e l'elemento a molla è mobile?	Se no, tensionarlo correttamente.



## Documentazione illustrata per cavo 1







## Documentazione illustrata per cavo 3



## Documentazione illustrata per cavo 4







## Documentazione illustrata per cavo 6







## Documentazione illustrata per cavo 8









I sistemi a cavo BR 8 e BR 6 possono essere utilizzati, in combinazione con una guida universale idonea, come sistemi a cavo transitabili in acciaio inossidabile con guida mobile in orizzontale. Gli utenti sono agganciati al sistema di protezione anticaduta attraverso imbracature per il corpo, assorbitori di energia e cordini, e sono in tal modo protetti contro le cadute in zone di pericolo. I bloccanti in alluminio di tipo A, parte integrante del sistema, tendono il cavo metallico e ne riducono l'abbassamento. Per ridurre il carico statico e l'abbassamento del cavo, vengono installati inoltre un assorbitore di energia e un tenditore. Il cavo, cuore del sistema, è in acciaio inossidabile ed è particolarmente flessibile (materiale 1.4401). È sostenuto da due elementi di fissaggio ai capi e da diversi sostegni intermedi.

I sistemi a cavo BR 8 e BR 6 sono testati e omologati in conformità alla norma EN 795:2012 Classe C. Ciò soddisfa i requisiti delle associazioni di categoria per la tutela contro gli infortuni sul lavoro. Deve essere utilizzato esclusivamente per le finalità di protezione caduta, qui descritte. È vietato l'ancoraggio di carichi e l'impiego del sistema a cavo per il trasporto.

Il montaggio dell'impianto deve essere eseguito esclusivamente da una persona certificata da Bauder. È vietato apportare eventuali modifiche o integrazioni all'impianto senza la previa autorizzazione scritta del produttore. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente in base alle istruzioni del produttore.

### **Impiego dell'impianto**

In connessione all'impiego dei sistemi BR 8 e BR 6, si deve rispettare le norme statali in materia, oltre alle norme di prevenzione incidenti e alle relative disposizioni. Si autorizza l'impiego dell'impianto esclusivamente a persone con una qualificazione DPI (dispositivi di protezione individuale anticaduta). Eventuali condizioni di salute precarie, come p. es. i disturbi cardiaci o circolatori, gli effetti derivanti dall'assunzione di alcol o medicinali, possono limitare la sicurezza nei lavori in altezza. In questo caso è vietato l'impiego dell'impianto. Deve essere disponibile un piano con le necessarie misure di soccorso in caso di caduta.

Prima dell'utilizzo dell'impianto, l'utilizzatore deve controllarlo e assicurarsi della sua affidabilità (vedasi l'elenco dei controlli nella pagina seguente).

**Per l'utilizzo dell'impianto si devono utilizzare esclusivamente parti originali!**

### **Limitazioni d'uso**

Per motivi di sicurezza si deve vietare l'uso del dispositivo di ancoraggio, nei seguenti casi:

1. Dubbi sull'utilizzo sicuro (p. es. accertamento di danni come fessure o fratture);
2. nel caso in cui l'impianto abbia subito una caduta;
3. azione di agenti chimici sull'impianto;
4. colpo di un fulmine;
5. presenza di deformazioni;
6. accertamento di usura;
7. accertamento di corrosione.

Qualora il dispositivo di ancoraggio abbia subito una caduta, o in caso di accertamento di danni, si autorizza l'utilizzo dell'impianto esclusivamente dopo il controllo e l'autorizzazione scritta di una persona autorizzata dal produttore.

### **Vita di servizio**

I materiali utilizzati sono esenti da corrosione se mantenuti e installati correttamente, e in condizioni ambientali normali. Fatte salve le restrizioni d'uso, l'impianto può essere utilizzato per un periodo indefinito.

### **Portata**

Il dispositivo di ancoraggio è progettato per una portata di massimo quattro persone per sistema.

### **Impiego DPI**

I sistemi a cavi BR 8 e BR 6 devono essere utilizzati solo con cinghie di arresto caduta conformi EN 361, ammortizzatori di caduta conformi EN 355 e dispositivi di arresto caduta conformi EN 353-2 per la protezione anticaduta e conformemente alle istruzioni d'uso del rispettivo produttore. Il mezzo di collegamento conforme EN 354 deve essere provvisto di una

regolazione di lunghezza. Si devono utilizzare ammortizzatori di caduta, che limitino il carico a 6,0 kN.

Si deve verificare la condizione a norma dei componenti dell'equipaggiamento di protezione personale anticaduta, oltre alla loro funzionalità su questo impianto. Prima dell'impiego si devono verificare eventuali danni riconoscibili esternamente, oltre alla loro integrità. Il metodo di fissaggio al sistema utilizza un moschettone. La carabina, guidata dall'utilizzatore, scorre senza problemi sul cavo in acciaio inossidabile. La separazione dal sistema, sganciando il moschettone, deve essere eseguita in una zona senza rischi di caduta, per motivi di sicurezza, per evitare un'eventuale caduta.

Si deve rispettare la sollecitazione autorizzata dai bordi dell'opera edile, oltre alla lunghezza massima di utilizzo di un sistema di trattenuta.

La misura minima si calcola in base ai seguenti punti:

- Deformazione del dispositivo di ancoraggio (max. 1000 mm, dipende dall'altezza di caduta H)
- Più il raccordo incluso l'ammortizzatore di caduta conforme EN 355 e EN 354 (rispettare le relative istruzioni d'uso)

### Riparazioni e manutenzione

Le riparazioni sul dispositivo di ancoraggio devono essere eseguite esclusivamente dal produttore, o da un fornitore specializzato. Il dispositivo di ancoraggio Primo deve essere controllato secondo le necessità, comunque almeno 1 volta x anno, dal produttore o da un tecnico specializzato e autorizzato, rispettando accuratamente le istruzioni del produttore. Si deve verificare in ogni caso la marcatura del prodotto. I risultati del controllo devono essere scritti nel protocollo di manutenzione integrato. È assolutamente necessario farlo, poiché l'efficacia e la durata di vita dell'impianto, e quindi la sicurezza dell'utilizzatore, dipendono da ciò.

### Pulizia

Le parti metalliche devono essere pulite dopo l'uso con un panno. Sono vietati altri metodi di pulizia (p. es. pulizia con sostanze chimiche).

### Lista di controllo per l'impiego dell'impianto

**Prima di ogni utilizzo di Primo, si deve eseguire un controllo di affidabilità in base ai seguenti punti:**

- Controllare la correttezza del montaggio dell'impianto in base alla documentazione di montaggio.
- Il numero di serie sulla targhetta del primo DPI e nella documentazione di montaggio devono coincidere.
- Esclusione di danni da corrosione
- Esclusione di deformazioni
- Esclusione di condizioni limitanti, come quelle descritte nella pagina 26
- Assicurare l'ancoraggio stabile di Primo (eseguire prove manuali scuotendo il punto di ancoraggio).
- Assicurare la vite ad anello (avvitarla completamente, controllare che la sede della vite ad anello sia stabile).
- L'equipaggiamento personale di sicurezza (DPI) deve essere completo, integro ed utilizzabile su questo impianto anticaduta e deve essere regolato conformemente alle istruzioni d'uso.
- Agganciare i moschettoni dell'equipaggiamento personale di sicurezza direttamente nell'anello e chiudere.

**PSA entsprechend der Tätigkeit benutzen**  
***EPI utiliser selon l'activité***  
***DPI usare secondo l'attività***

